



### **Datganiad Prosesu Teg:**

Beth sy'n digwydd i wybodaeth a gedwir amdanoch chi? Eich hawliau a'n rhwymedigaethau i chi.

### **Sut Rydym yn Defnyddio Data Personol**

Mae'r ddogfen hon yn esbonio sut mae Yr Adran Gwasanaethau Etholiadol (ESD) o dan y Swyddog Cofrestru Etholiadol a'r Swyddog Canlyniadau, yn cael, yn dal, yn defnyddio ac yn datgelu gwybodaeth am bobl (eu data personol), y camau a gymerwn i sicrhau ei fod yn cael ei ddiogelu, a hefyd yn disgrifio'r hawliau sydd gan unigolion o ran eu data personol a drafodir gan ESD.

Mae defnyddio a datgelu data personol yn cael ei reoli gan ddeddfwriaeth Diogelu Data. Fel y cyfryw mae'n ofynnol i ESD sicrhau ei fod yn trin pob data personol yn unol â'r ddeddfwriaeth.

Mae ESD yn cymryd y cyfrifoldeb hwnnw o ddifrif ac yn cymryd gofal mawr i sicrhau bod data personol yn cael ei drin yn briodol er mwyn sicrhau a chynnal ymddiriedaeth a hyder unigolion yn y Cyngor.

### **1. Pam ydym ni'n trin data personol?**

Mae'r ESD yn prosesu gwybodaeth at y dibenion canlynol: -

- cynnal Cofrestr Etholiadol yn ôl gofynion Adran 9 o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983, ac yn benodol mewn cysylltiad â Cheisiadau i Gofrestru, o dan
- Reoliad 26 o Reoliadau Cynrychiolaeth y Bobl 2001;
- Gweinyddu etholiad yn unol â Rheolau Etholiad Seneddol o dan Adran 23 o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983, gan gynnwys y Broses Enwebu yn benodol, o dan Adran 9 o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983; a
- pharu data o dan fentrau twyll lleol a chenedlaethol

### **2. Pa fath /ddosbarthiadau o ddata personol yr ydym yn eu trin?**

Er mwyn cyflawni'r dibenion a ddisgrifir o dan adran 1 uchod gall BCBC gael, defnyddio a datgelu data personol gan gynnwys canlynol:-

- manylion sylfaenol amdanoch chi, er enghraifft, enw, cyfeiriad, dyddiad geni a chenedligrwydd
- codau adnabod unigryw (megis eich rhif Yswiriant Gwladol),
- ffurflenni cais wedi eu sganio a dyddiadau unrhyw lythyrau gohebiaeth,
- cofnodion o unrhyw amgylchiadau perthnasol yr ydych chi wedi rhoi gwybod i ni amdanynt
- eich cyfeiriad blaenorol neu unrhyw gyfeiriad sydd wedi'i arallgyfeirio
- pobl eraill sy'n byw yn eich cartref
- os ydych chi'n hŷn na 76 oed neu'n iau na 16/17 oed



- p'un ydych chi wedi dewis peidio â chael eich cynnwys yn fersiwn Agored y Gofrestr

Bydd ESD ond yn defnyddio data personol priodol sy'n angenrheidiol i gyflawni diben neu ddibenion penodol. Gallai gwybodaeth bersonol fod yn wybodaeth a gedwir ar gyfrifiadur neu ar gofnod papur.

### **3. Am bwy y mae gwybodaeth yn cael ei phrosesu**

Er mwyn cyflawni'r dibenion a ddisgrifir o dan adran 1 uchod gall BCBC gael, defnyddio a datgelu data personol am y canlynol:

- trigolion Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr
- trigolion Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf pan gânt eu cynnwys yn ffiniau Etholaeth Ogwr ar gyfer Etholiad Seneddol.
- cyflenwyr
- staff, unigolion yr ydym ni'n cysylltu â nhw I ddarparu gwasanaeth
- cyngorwyr ac ymgynghorwyr proffesiynol
- cyrhaeddwy - pobl sy'n 17 oed ar hyn o bryd, a
- chynrychiolwyr sefydliadau eraill

Bydd ESD ond yn defnyddio data personol priodol sy'n angenrheidiol i gyflawni diben neu ddibenion penodol. Gallai gwybodaeth bersonol fod yn wybodaeth a gedwir ar gyfrifiadur neu ar gofnod papur.

### **4. O ble gawn ni ddata personol?**

Er mwyn cyflawni'r dibenion a ddisgrifir o dan adran 1 uchod gall BCBC gael data personol o amrywiaeth eang o ffynonellau, gan gynnwys y canlynol:

- Yr Adran Gwaith a Phensiynau sy'n defnyddio'r data a ddarperir i wirio hunanieath unigolion sy'n gwneud ceisiadau newydd
- Bydd Swyddfa'r Cabinet yn hysbysu'r awdurdod blaenorol am bobol sydd symud i ardal arall
- Cofnodion Treth Gyngor i nodi newidiadau posibl o ran perchnogaeth y cartref
- Cartrefi Gofal i adnabod trigolion newydd
- Unigolion eu hunain;
- Perthnasau, gwarcheidwaid neu bersonau eraill sy'n gysylltiedig â'r unigolyn;
- Gweithwyr ac asiantau BCBC;
- Cyflenwyr, darparwyr nwyddau neu wasanaethau;
- Personau sy'n gwneud ymholiad neu gwyn;
- Y cyfryngau;
- Proseswyr Data yn gweithio ar ran ESD;
- Gwybodaeth sydd ar gael yn agored ar y rhyngwrdd;
- Adrannau eraill o fewn y Cyngor.



## **5. Sut ydym ni'n trin data personol?**

Er mwyn cyflawni'r dibenion a ddisgrifir o dan adran 1, bydd ESD yn trin data personol yn unol â deddfwriaeth diogelu data. Yn benodol, byddwn yn sicrhau bod data personol yn cael ei drin yn deg a chyfreithlon gyda chyfiawnhad priodol.

Byddwn yn ymdrechu i sicrhau bod unrhyw ddata personol a ddefnyddir gennym ni neu ar ein rhan o'r ansawdd uchaf o ran cywirdeb, perthnasedd, digonolrwydd a diffyg gormodedd, yn cael ei gadw mor ddiweddar â phosibl, wedi'i ddiogelu'n briodol, ac fe'i hadolygir, ei gadw a'i ddinistrio'n ddiogel pan nad oes ei angen mwyach.

## **6. Sut ydym ni'n sicrhau diogelwch data personol?**

Mae ESD yn ystyried diogelwch yr holl ddata personol dan ein rheolaeth yn ddifrifol iawn.

Byddwn yn sicrhau bod polisi, hyfforddiant, mesurau technegol a gweithdrefnol priodol yn eu lle, gan gynnwys archwilio a monitro cywirdeb, i ddiogelu ein systemau gwybodaeth electronig a llaw o golli a chamddefnyddio data, a dim ond yn caniatáu mynediad atynt pan fo rheswm dilys i wneud hynny, ac yna dan ganllawiau llym ynghylch pa ddefnydd y gellir ei wneud o unrhyw ddata personol a gynhwysir ynddynt.

Mae'r gweithdrefnau hyn yn cael eu rheoli a'u gwella'n barhaus er mwyn cynnwys y mesurau diogelwch diweddaraf.

## **7. I bwy ydyn ni'n datgelu data personol?**

Weithiau mae angen i ni rannu gwybodaeth gyda'r unigolion yr ydym yn prosesu gwybodaeth amdanynt a sefydliadau eraill. Lle mae hyn yn angenrheidiol, mae'n ofynnol i ni gydymffurfio â phob agwedd ar y ddeddfwriaeth. Yr hyn sy'n dilyn yw disgrifiad o'r mathau o sefydliadau y gallai fod angen i ni rannu rhywfaint o'r wybodaeth bersonol yr ydym yn ei phrosesu gyda nhw am un rheswm neu fwy:

- Argraffwyr dan contract er mwyn argraffu eich Cardiau Pleidleisio, eich Pecynnau Post a deunyddiau etholiadol eraill
- Cyflenwr Meddalwedd er mwyn rheoli'r ymatebion electronig i'r canfasiad blynyddol
- Pleidiau gwleidyddol cofrestredig, cynrychiolwyr etholedig, ymgeiswyr, asiantau a chyfranogwyr eraill â chaniatâd sy'n cael ei defnyddio at Ddibenion Etholiadol yn unig
- Asiantaethau Gwirio Credyd, y Llyfrgell Brydeinig, Awdurdod Ystadegau y DU, y Comisiwn Etholiadol a derbynwyr statudol eraill o'r Gofresr Etholiadol



## Bridgend County Borough Council Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

- Manylion o ran p'un a ydych chi wedi pleidleisio (ond nid sut y gwnaethoch bleidleisio) i'r rhai hynny sydd â'r hawl cyfreithiol i'w derbyn ar ôl etholiad
- pan fo iechyd a diogelwch pobl eraill mewn perygl,
- pan fo'r gyfraith yn ei gwneud yn ofynnol i ni drosglwyddo gwybodaeth mewn amgylchiadau arbennig,
- atal troseddau, neu ganfod twill yn rhan o'r Fenter Ywyll Genedlaethol.

Gall weithiau fod yn angenrheidiol i'r Cyngor drosglwyddo gwybodaeth bersonol dramor. Pan fydd angen hyn, gellir trosglwyddo gwybodaeth i wledydd neu diriogaethau ledled y byd. Bydd unrhyw drosglwyddiadau a wneir yn cydymffurfio'n llawn â phob agwedd ar y ddeddfwriaeth.

### **8. Beth yw'ch hawliau mewn perthynas â'ch data personol a gaiff ei drin gan ESD?**

Mae gan unigolion hawliau amrywiol yn cynnwys:

#### Hawl Mynediad

Gallwch gael copi, yn amodol ar eithriadau, o'ch data personol a gedwir gan y ESD. Mae copi o'r ffurflen gais ar gael ar ein gwefan:

<https://www.bridgend.gov.uk/cy/fy-ngyhngor/rhyddid-gwybodaeth/diogelu-data/>

Mae gennych hefyd hawl i gael cadarnhad a yw data sy'n ymwneud â chi yn cael ei brosesu gan y ESD ai peidio. Os yw hynny'n wir, mae gennych hawl i'r wybodaeth ganlynol yn amodol ar eithriadau:

- Pwrpasau a sail gyfreithiol y prosesu
- Y categorïau o ddata personol dan sylw
- Y derbynwyr y datgelwyd y data personol iddynt
- Y cyfnod y rhagwelir y bydd y data personol yn cael ei storio
- Cyfathrebu'r data personol sy'n cael ei brosesu, ac unrhyw wybodaeth sydd ar gael o ran ei darddiad.

*\* Sylwch fod 'prosesu' yn golygu gweithrediad neu set o weithrediadau a gyflawnir ar ddata personol megis casglu, cofnodi, trefnu, strwythuro, storio, addasu, newid, dileu, cyfyngu, adfer.*

Mae'n bosibl y bydd angen Prawf Adnabod ac unrhyw wybodaeth bellach sydd ei hangen i ddod o hyd i'r wybodaeth cyn y gall y ESD gydymffurfio â'ch cais.

Dylid gwneud unrhyw gais am y wybodaeth uchod yn ysgrifenedig i'r Swyddog Diogelu Data a bydd y ESD yn ymateb o fewn mis.



### Cywiros data

Gallwch ofyn i'r ESD gywiro data personol anghywir sy'n ymwneud â chi. Os yw'r data yn anghywir oherwydd ei fod yn anghyflawn, rhaid i'r ESD ofynnol iddo wneud hynny gennych chi.

Dylid gwneud cais yn ysgrifenedig i'r Swyddog Diogelu Data a bydd ymateb yn cael ei anfon o fewn mis.

### Dileu neu gyfyngu data personol

Gallwch ofyn i'r ESD ddileu'ch data neu gyfyngu ar unrhyw brosesu ar eich data, yn amodol ar eithriadau.

Dylid gwneud pob cais i'r Swyddog Diogelu Data. Yna bydd y ESD yn eich hysbysu a yw'r cais wedi'i ganiatáu ac os gwrthodwyd ef, y rhesymau dros y gwrthod.

### Hawl i beidio â bod yn destun gwneud penderfyniadau awtomataidd

Mae gennych yr hawl, yn amodol ar eithriadau, i beidio â bod yn ddarostyngedig i gyfreithiol neu effaith sy'n debyg iawn arnoch chi. Mae gennych hawl i fynegi'ch safbwynt a chael esboniad gan y ESD o'i benderfyniad a'i herio.

Ond dylid nodi nad yw'r hawl hwn yn berthnasol i bob penderfyniad gan fod eithriadau, er enghraifft, awdurdodiad yn ôl y gyfraith, cyflawni contract y byddwch chi'n barti iddo

## **9. Am ba hyd y mae ESD yn cadw data personol?**

Mae ESD yn cadw data personol cyhyd ag y bo'n angenrheidiol at y diben neu'r dibenion penodol y mae'n cael ei gadw ar ei gyfer yn unol â Pholisi Cadw Data y Cyngor a chyfraith etholiadol.

## **10. Y sail gyfreithlon yr ydym yn prosesu eich data personol arni**

Mae eich data'n cael ei brosesu oherwydd:

- \* mae'r prosesu'n angenrheidiol ar gyfer contractau sydd gennym gydag unigolion;
- \* mae rhwymedigaeth gyfreithiol arnom i wneud hynny;
- \* mae'n angenrheidiol ar gyfer cwblhau tasg sy'n cael ei chyflawni er budd y cyhoedd.

## **11. Cysylltwch â Ni**

Gall unrhyw unigolyn sydd â phryderon ynghylch y ffordd y mae ESD yn trin eu data personol gysylltu â'r Swyddog Diogelu Data yn y Cyngor fel a ganlyn:



**Bridgend County Borough Council**  
**Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr**

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Swyddfa Wybodaeth, Swyddfeydd  
Dinesig, Angel Street, Pen-y-bont ar Ogwr, CF31 4WB.

E- [bostiwch foi@bridgend.gov.uk](mailto:bostiwch.foi@bridgend.gov.uk)

Ffôn 01656 643565

Gallwch fynegi pryderon wrth y Comisiynydd Gwybodaeth hefyd. Gellir cysylltu â'r  
Comisiynydd Gwybodaeth yn:

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth - Cymru

2il Lawr

Ty Church

Ffordd Churchill

Caerdydd

CF10 2HH

Ffôn: 02920 678400 Ffacs: 02920 678399

E-bost: [wales@ico.org.uk](mailto:wales@ico.org.uk)

Gwefan: <https://ico.org.uk/>